

UBC Lantern Festival Poetry Night
“影视诗歌配音”作品要求与录制指南
 Video Dubbing Requirements and Recording Guidelines

作品要求	
影视作品时长	15秒至60秒
讲解时长 optional	30秒至60秒
影视+讲解总时长	120秒以内
配音秀视频内容	<ul style="list-style-type: none"> ● 真人或视频、影视素材 ● 人声配音 ● 配音者对所选片段的解读 (optional) <p>ps: 所选片段应包含诗歌和（或）与诗歌相关的内容。</p>
素材来源	<p>★ 首选“配音秀”App或其他配音软件中的现成视频素材。配音后可生成分享链接，并提交链接。在“配音秀”搜索时，建议扩大关键词范围。</p> <p>（例如：若搜索“庆余年”等剧名无结果，可改为“范闲背诗”等人物或情节关键词）</p> <p>★ 若在“配音秀”中未找到合适的素材，可自行截取影视剧、微电影中的视频片段，并用Zoom或其他视频录制/剪辑方式进行编辑。</p>
提交时	若片段中有多个角色的台词，请在提交作品时用文字注明你所配的角色（个数不限，欢迎一人配多角），并在作品中以口述或文字的方式说明。

- ❖ 若想让影视视频与配音者的人像同框出现，Zoom可以成为首选的操作软件。
- ❖ 以下是“Zoom录制配音作品的方式”
 （以YouTube《甄嬛传》第45集 41分10秒 “甄嬛背《诀别书》” 片段为例）
- 其他可能用到的软件App: iMovie、快影、爱剪辑等（修剪视频用，本文不作具体使用说明）。

用Zoom录制配音作品的步骤

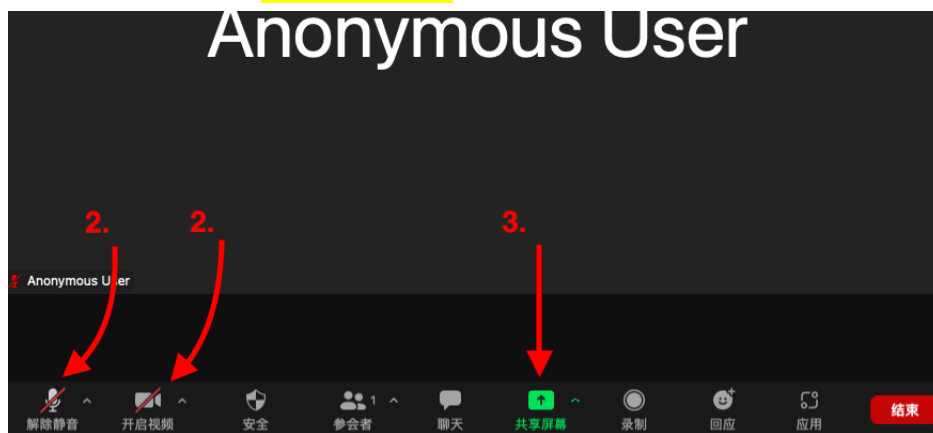
0) 首先，在网络上找到选中的影视视频并打开

1) 在Zoom App中创建一个新会议，并启动



2) 进入会议后，点击“开启视频”与“解除静音”
(若不想出镜，仅点击“解除静音”即可)

3) 点击绿色按钮 “共享屏幕”



4) 你将看到下图所示的界面（多个可共享界面）

单击选择影视视频所在的浏览器， 点击右下角蓝色“共享”按钮。



5) 将视频设为全屏显示

6) 此时界面如下。将鼠标移至Zoom菜单栏， 点击“更多”-->“录制”。

7) 从头播放你打算配音的影视片段（此例中开头约为41:08）。



8) 播放到你所配的角色时，可将视频调为静音或极小音量，并随视频节奏加入你的配音。播放到其他角色时，调至正常音量。

ps: 建议使用桌面菜单栏中的调音量按钮

(若用键盘快捷键调音, 喇叭图标会显示在屏幕中心并被Zoom录制, 影响画面效果)

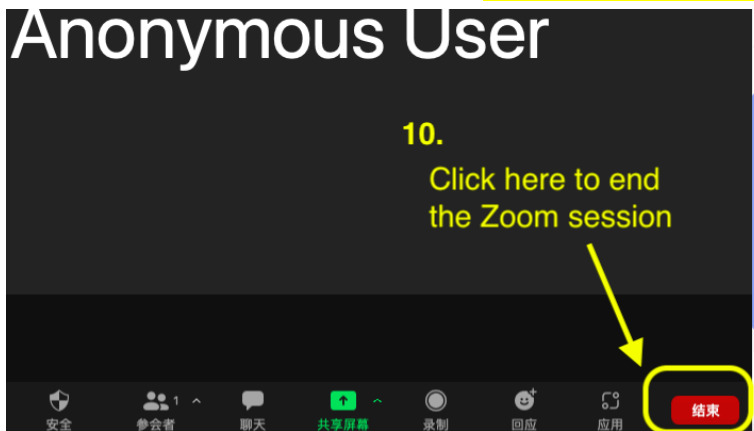
*关于如何将调音量按钮添加至桌面菜单栏, 请参看文末附录。



9) 片段播放完后, 将鼠标移至Zoom菜单栏, 点击“更多”>“停止录制”。



10) 将鼠标移至Zoom界面右下方，点击“结束”-->“结束会议”



11) 等待视频转换

视频将被保存至电脑端（可选择视频被保存到的具体位置和文件格式）
建议“另存为”一份视频



附录：如何将音量调节快捷按钮加入桌面菜单栏 (以MacBook Air为例)

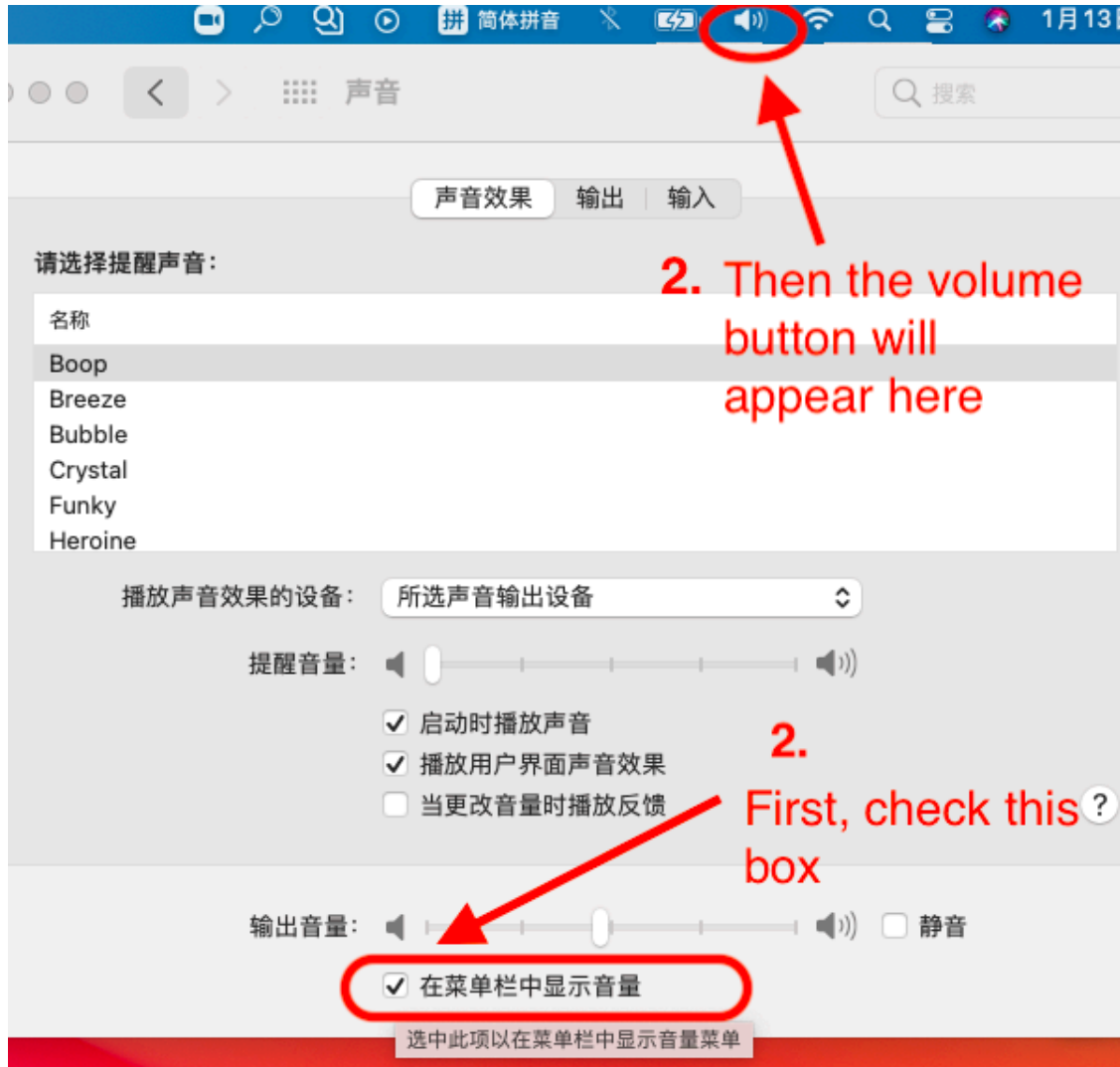
0) 单击桌面下方菜单栏中的“系统偏好设置”。



1) 单击设置面板中的“声音”图标。



2) 此时的界面如下图所示。勾选底端的“在菜单栏中显示音量”。你将看到已被添加至顶端菜单栏的“声音”。



祝大家视频录制顺利! 🎉🎉🎉

End of Document